

# 「日本料理とイタリア料理」のハイブリッド

野洲市役所に近いレストラン「ワタリアン リチェット」は、京都・滋賀で長年シェフをしていた西居直樹さんと奥さんの麻衣さんが経営するお店。店名の「ワタリアン」は“和食”と“イタリア料理”を組み合わせたもの。イタリア料理に和食のダシや調味料が使われたメニューがあるなど、ユニーク。今回ご紹介するのは



【参.】(1350円)  
パスタ・サラダ・ドルチェ(スイーツ)・ドリンク

パスタとドルチェは日替りで、この日は3種類あるパスタのなかから「小エビと小松菜とドライトマトのオイルソース」をいただいた。シャキシャキとした小松菜と、プリプリした小エビの食感がパスタに良く合っていてとてもおいしい。ドライトマトやキノコなど、野菜もたっぷり入っていた。バナナ風味のチーズケーキは、しっとりとして甘すぎず、素材の味が生かされていた。



ワタリアン リチェット  
**WATALIAN ricetto**

- 野洲市小篠原1992-7 タイセイビル2 ●TEL:077-587-3168
- 定休日:不定休 ●駐車場:2台
- 営業時間:ランチ 11:30~14:30(L.O.14:00)  
ディナー18:00~23:00(L.O.22:00)

詳しくは [www.gaido.jp/3512](http://www.gaido.jp/3512)

上映案内 [www.gaido.jp/0010](http://www.gaido.jp/0010)

**犬とあなたの物語**  
いぬのえいが

2011年1月22日(土)  
全国ロードショー

●彦根ピシテンシネマ ●ユナイテッドシネマ大津

# アール・ブリュット・ジャポネ 凱旋展

大津プリンスホテル

2月1日から6日まで、大津プリンスホテルで「アール・ブリュット・ジャポネ 凱旋展」が開催される。「アール・ブリュット」とは、正規の美術教育を受けていない人たちによって生み出される芸術のこと。



昨年3月から今年1月2日まで、フランス・パリで「アール・ブリュット・ジャポネ」展が開催され、日本全国から63人の作家の作品約800点が出品された。今回、この内の300点が、凱旋展として日本で展示される。

会期中、フランス国立近代美術館元館長のジェルマン・ピオラ氏や、金沢21世紀美術館館長の秋元雄史氏らによる講演会も企画されている。

【取材・木俣 詳しくは [www.gaido.jp/3513](http://www.gaido.jp/3513)】



## 2/1(火) 2/6(日) アール・ブリュット・ジャポネ 凱旋展 ~パリに行った作家たち~

●場所:大津プリンスホテル コンベンションホール淡海 (大津市おの浜4-7-7)

●時間:2/1(火) 10:00~17:00  
2/2(水) 10:00~17:00  
2/3(木) 10:00~17:00  
2/4(金) 9:00~21:00  
2/5(土) 9:00~21:00  
2/6(日) 9:00~14:00

●観覧料:500円(小学生以下は無料)  
※ギャラリートークの参加は要別途聴講料



## 2/4(金) 2/6(日) ギャラリートーク

●場所:同展覧会場内の特設会場  
●定員:各回約300人 ※事前予約不可、満席の場合入場制限あり

●時間:2/4(金) 13:00~14:00、15:30~18:00  
2/5(土) 9:30~10:30、12:30~14:15、16:15~18:00  
2/6(日) 10:30~11:15、12:00~

●聴講料(当日販売のみ):  
【1日共通パスポート】(展覧会観覧料込み)  
2/4(金) 1,500円  
2/5(土) 2,000円 ※同時通訳機器が必要な場合、別途1,500円  
2/6(日) 1,500円  
【3日間共通パスポート】(展覧会観覧料、同時通訳機器貸出料込み)  
3日間共通 5,000円 写真提供/滋賀県社会福祉事業団 撮影/大西暢夫

問い合わせ 滋賀県社会福祉事業団 TEL:0748-31-2481

# 注釈で読む週刊英語学習紙

毎日ウィークリー 1ヶ月 970円

じて届く plate ホームベース(ここでは捕手のこと)  
(be) determined 心に決める on the fly ノーバウンドで  
Rose Garden ホワイトハウス内の庭 broadcaster アナウンサー  
in quite some time 久しぶりに of one's home state 地元の州の  
sitting 現職の (be) greeted 迎えられる(後出 greening はあいさつ) with a standing ovation

毎週土曜、自宅に届くから英語学習の習慣が身に付く

<http://mainet.ne.jp/>  
0120-468-012



# 今から間に合う! おでかけカレンダー

**開催中** 2/13(日) **東近江 第93回企画展 あったか〜い道具展**  
部屋や体を暖める火鉢や湯たんば、火をつけると心温まる行灯やランプなど、暮らしのぬくもりを感じる道具の展示。民具体験コーナーもある。

●場所:東近江市能登川博物館(東近江市山崎町2225)  
●時間:10:00~18:00(入館は17:30まで)  
●休館日:月曜日、火曜日、祝日、第4金曜日  
●料金:入館無料  
●問い合わせ:東近江市能登川博物館/0748-42-6761



**開催中** 3/27(日) **近江八幡 テーマ展 織田信長と浅井長政「お江」をめぐる人々**  
NHK大河ドラマ「江〜姫たちの戦国〜」の放送に合わせ、織田信長や浅井長政の肖像画、古文書・記録などを通して、江を取り巻く人々を紹介。

●場所:県立安土城考古博物館 第2常設展示室(近江八幡市安土町下豊浦6678)  
●時間:9:00~17:00(入館は16:30まで) ●休館日:月曜日  
●料金:大人450円 高大生250円 小中生無料 ※1/25(火)~2/10(木)の期間は、大人400円  
●問い合わせ:県立安土城考古博物館/0748-46-2424

**開催中** 1/30(日) **草津 こどもフェスティバル in そうぞうかん**  
音楽劇団「てんでこ」の公演や人形劇などのパフォーマンス、体験・工作コーナーなど、家族で楽しめるイベント。

●場所:しが県民芸術創造館(草津市野路6丁目15-11) ●時間:10:00~15:00  
●料金:入場無料 ※コーナーによっては材料費実費が必要  
●問い合わせ:しが県民芸術創造館/077-564-5815

1/30(日) **目野 PLAY BACK BACH クラシックサロン 第1回チェロ編**

手の届く距離、小さな空間、小人数でのコンサート。  
【出演】金子鈴太郎(チェロ)、奈良田朋子(ピアノ)  
【曲目】ブラームス/チェロ・ソナタ ヘ長調 op. 99

●場所:日野町民会館わたくしホール虹 ふれあいホール(蒲生郡日野町大字松尾1661/0748-53-3233)  
●開演:15:00(開場14:30)  
●料金:1,800円 ※全席自由  
●問い合わせ:しがぎん経済文化センター/077-526-0005(9:00~17:00 ※土、日、祝日を除く)

2/10(木) **彦根 滋賀大学健康セミナー うつ鬱とお薬、そして脳について**

【講師】滋賀大学保健管理センター准教授 久保田 泰寿

●場所:大学サテライト・プラザ彦根(彦根市大東町2-28 JR彦根駅前 平和堂アルプラザ彦根6階)  
●時間:16:00~17:00 ●料金:参加費無料  
●参加申し込み:電話またはFAXで下記まで ●定員:50人(先着順)  
●申し込み、問い合わせ:滋賀大学保健管理センター/TEL、FAX:0749-27-1024

2/19(土) **目野 アートコラボレーション事業 おうみ狂言図鑑 ~大蔵流茂山狂言会 古典と新作~**

【出演】茂山七五三、茂山あきら、茂山宗彦、茂山茂、茂山逸平、茂山童司 ほか  
【演目】古典「磁石」、新作狂言「鮒ずしの憂うつ」

●場所:日野町民会館わたくしホール虹 大ホール(蒲生郡日野町大字松尾1661)  
●開演:14:00(開場13:30)  
●料金:一般2,000円 18歳以下1,500円 ※全席指定  
●備考:未就学児の入場不可  
●問い合わせ:日野町民会館わたくしホール虹/0748-53-3233

# あなたと歩く近江

## 甲良町法養寺

東近江の甲良町は、甲良大工で有名な里です。甲良大工衆は、近江佐々木宗極家の流れをくみ、数々の建造物を手がけ、全国にその技術の高さを示しました。特に、日光東照宮の造営で一躍注目され、『日光見ずして結構と言わなれ』と言われたほどです。この造営の中心人物が、江戸時代初期の大工棟梁の、甲良豊後守宗広です。若くして各地で修業し、江戸へ出て作事方職に採用され、数々の建造物で才能を発揮しました。地元の湖東三山の一つ、百済寺本堂や甲良神社本殿も彼の作品です。静かな農村地帯、甲良町法養寺に、あまり知られていませんが、宗広の資料館があります。近江の伝統技術を生かし、今も残る名建築の棟梁が近江人であったことはうれしい限りです。

●甲良町法養寺 近江鉄道「尼子」駅下車が便利。  
絵と文・寺田みのる



**リクエスト募集中**  
県内の風景を描きに、寺田さんがあなたの町を訪れるかも。住所、氏名、電話番号、掲載希望場所を明記してお寄せください。インターネットからは [www.gaido.jp/mt](http://www.gaido.jp/mt) 〒523-0893 近江八幡市桜宮町294 YP1 株式会社ヤマブラ 滋賀ガイド・Oh!Me 編集室 「あなたと歩く近江」リクエスト係 まで

2/13(日) **さきら弦楽ソリストン 第1回演奏会**  
大ホール 15:00開演

大阪フィル・モニー交響楽団・ヴァイオリン奏者の佐久間聡一を中心とする室内楽をこよなを奏する仲間たちが集結したさきら弦楽ソリストンの弦楽アンサンブル! さきらジュニアオーケストラのメンバーも共演!

前 佐久間聡一(Vn) 亀井 彩乃(Va)  
後 松田 麻実(Vn) 金子鈴太郎(Vc)  
小野真優美(Va) 玉川 克(Vc)

一般 2,000円 全席自由  
高校生以下 1,000円 未就学児入場不可

2/20(日) **アウトサイダーライブ ~身体が社会をつなぐ~ 「おやゆびひめ」**  
中ホール 15:00開演

障がいのある方の創造的表現、身体を使ったライブ表現の新たな試みです。

みんなががってあんなにないなんてほがしいです。 「おやゆびひめ」たちのほがしい人生の物語。

(出演者) 北村 成美  
(出演者) オートサイダーメンバー(30名)

一般 1,500円 特別 500円 全席自由 未就学児入場不可

2/27(日) **井尻愛紗 ピアノリサイタル**  
大ホール 14:00開演

SAKIRA Recording&Concert Vol.8  
Pilgrimage ~ピアノと歩む巡礼の旅~

プログラム  
リスト 巡礼の年 第3年より「エスナ荘の噴水」  
シューマンリスト 賦性(3つの曲)作品25-1  
シューマン クラリス・ソナタ 作品16 ほか

友の会 会員無料 (同伴者1,800円) 全席指定 一般 2,000円 未就学児入場不可

2/13(日) **さきらアトリウムコンサート Vol.79 守安 功・雅子 ~アイルランドの風~**  
アトリウム 15:30開演

アトリウム・アトリウム・アトリウムと通ごす心ゆくとき。 【入場無料】

一般 前売 2,000円(当日2,500円)  
学生 前売 1,500円(当日2,000円)  
全席自由 未就学児入場不可

3/6(日) **『おうみ狂言図鑑』**  
中ホール 14:00開演

平成22年度アートコラボレーション事業/平成22年度文化庁優れた劇場・音楽堂からの創造発信事業

新作狂言「鮒ずしの憂うつ」  
作:土田英生(MONO)

一般 2,000円 プレミアム券 3,500円  
青少年 1,500円 全席指定  
(18歳以下、プレミアム券は適用なし) 未就学児入場不可  
◎各会館にお申し込み下さい。◎2/19(土)14:00 わたくしホール虹

2/20(日) 2/27(日) 3/6(日) **さきら! ござれ 狂言へござれ** 参加者募集中

栗東市による狂言ワークショップ ~入門編~

時間:10:30~ [参加料]1,500円(3回通し) [定員]20名(小4以上、3回参加できる方)

各チケットのお申し込みお問い合わせは 栗東芸術文化会館さきら ☎077-551-1414 まで

栗東芸術文化会館 SAKIRA さきら

滋賀県栗東市綾2丁目1番28号 <http://www.sakira-ritto.net>  
TEL.077-551-1455 ■駐車場あります (ご利用時間内無料)  
FAX.077-551-2272

とっても便利なアクセス! 駅前400m、大坂から約60分、京都から約25分